

ФРАНЦИЯ - АЛЖИР: ОТ ПОЛИТИЧЕСКОЙ РИТОРИКИ К ПОЛИТИЧЕСКИМ ДЕЙСТВИЯМ (конец XX - начало XXI вв.)

Н.В. БОРОДКИНА
Кандидат исторических наук
Ярославский государственный
педагогический университет
им. К.Д.Ушинского

Ключевые слова: Франция, Алжир, политика, ислам, иммиграция, экономическое сотрудничество

Франко-алжирские отношения на протяжении многих десятилетий напоминают контакты между бывшими супругами, которым «вместе тесно, а врозь скучно».

Политика Франции в Алжире имеет богатую историю, хотя это обстоятельство не уберегает Францию от многочисленных алжирских «сюрпризов». Многие исследователи алжирской политики Франции отмечали, что она строится под влиянием целого ряда факторов, которые условно можно разделить на три группы: социокультурные, экономические и политические. Все президенты Пятой республики (с 1958 г.), прокладывая алжирскую политическую траекторию, вынуждены были считаться с этими факторами.

Следует отметить, что политика Парижа в Алжире изучена достаточно подробно, однако эксперты почти не обращали внимания на соотношение заявлений французских политиков с реальными действиями, т.е. на то, в какой степени французская политическая риторика действительно отражает намерения руководства страны в отношении Алжира.

ФОРМИРОВАНИЕ АЛЖИРСКОЙ ПОЛИТИКИ ФРАНЦИИ

Точное число алжирцев, проживающих на территории Франции, установить сложно из-за несовершенства «этнической статистики». Однако, по данным На-

ционального института статистики и экономических исследований, в 1975 г. во Франции проживало 711 тыс. алжирцев, более половины которых имели смешанное гражданство, в 2008 г. - 1,5 млн. С 1975 по 2010 гг. число алжирцев в этой европейской стране выросло на 28%, только за 2010 г. французское гражданство получили 22 тыс. иммигрантов из Алжира. Арабо-африканские иммигранты, как правило, расселяются компактно, что ведет к образованию «этнических гетто», в которых «жизненный уровень заметно ниже среднего, а безработица, наркомания, преступность, соответственно, гораздо выше»¹. В частности, «арабскими» районами стали 17-й, 19-й и 20-й округа Парижа и «Порт д'Экс» - в Марселе.

Существует несколько базовых документов, регулирующих иммиграционную политику Франции, в т.ч. Закон об иммиграции от 19 октября 1945 г. и Кодекс о национальностях (лиц, имеющих право на льготный порядок получения французского гражданства). В 1973, 1984 и 1993 гг. в эти документы были внесены поправки и дополнения. В 1976 г. французское правительство приняло также меры, направленные на воссоединение семей переселенцев, т.е. многочисленные родственники иммигран-

тов получили возможность почти беспрепятственно переезжать на постоянное место жительства во Францию.

Принятие подобных законов было продиктовано отнюдь не желанием Франции помочь бывшим согражданам*, а потребностью в дополнительной рабочей силе. Впрочем, эта европейская держава с конца 1970-х гг. существенно поменяла иммиграционную политику.

Напрямую с иммиграцией алжирцев во Францию связан процесс их адаптации и интеграции во французское общество. Интеграция арабов проходила с большим трудом и была менее результативной, нежели тот же процесс, касавшийся итальянских, испанских или польских иммигрантов. Президент Жискара д'Эстен (1974-1981), упоминая арабскую иммиграцию, называл это явление мусульманским «вторжением» в Европу². К началу XXI в. на территории Франции действовало около 2 тыс. мусульманских организаций и ассоциаций, самыми активными из которых оставались Национальная федерация мусульман Франции и Союз мусульманских организаций³.

Безусловно, ислам в Европе не однороден и подвержен изменениям. За последние два десятилетия, по словам французского исследователя Оливье Руа, «...ис-

* До 1962 г. алжирцы являлись гражданами Франции и могли свободно передвигаться по ее территории.

лам трансформировался под влиянием светскости и секуляризации»⁴, но, несмотря на это, остается фундаментальной основой культурной идентификации выходцев из Магриба.

ЭКОНОМИЧЕСКИЙ ФАКТОР ПОЛИТИКИ

Экономические отношения между двумя странами имеют долгую историю, характеризующуюся подъемами и спадами. Франция рассматривает Алжир как своего традиционного экономического партнера и ревностно относится к появлению каких-либо конкурентов в алжирском экономическом пространстве.

Экспорт Франции в Алжир (5,7 млрд евро в 2011 г.) превышал объемы вывоза ее продукции в другие страны Магриба. В частности, директор группы компаний *Sollic*, положительно отзываясь об алжирском рынке, заявил: «...Это страна с огромным потенциалом, и не только в сфере добычи углеводородного сырья»⁵. Франко-алжирское деловое сотрудничество наиболее интенсивно развивается в пищевой промышленности, нефтепереработке и нефтедобыче, автомобилестроении, фармакологической индустрии. Так, французская компания «Рено» неуклонно наращивает объемы ежегодной реализации своей продукции на алжирском рынке: в 2011 г. там было продано около 80 тыс. автомобилей (всего в 2011 г. в Алжире было продано примерно 281 тыс. новых автомашин)⁶. Другая французская фирма - «Пежо» занимает 3-е место (после южнокорейской «Хёндэ») по продажам на алжирском рынке (28 тыс. автомобилей в 2011 г.)⁷.

ПОЛИТИКА ЖАКА ШИРАКА В АЛЖИРЕ

2003 год стал поворотным во французской политике на Ближнем Востоке, в целом, и на алжирском направлении, в частности.



Жак Ширак в г. Оране (Алжир). Март 2003 г.

Франция позволила себе не согласиться с политическим решением США в отношении Ирака, в т.ч. с нарушением Соединенными Штатами резолюции СБ ООН № 1441*.

В начале марта 2003 г. президент Ж.Ширак посетил Алжир - это был первый официальный визит главы французского государства после обретения Алжиром независимости в 1962 г. Алжирская сторона возлагала большие надежды на эту встречу. В свою очередь, и Ширак в выступлении перед алжирскими парламентариями указал на заинтересованность Франции в интенсификации отношений с североафриканской страной.

Ширак начал свое выступление с исторической ретроспективы франко-алжирских отношений: «Истории наших стран были связаны на протяжении 132 лет. Вот почему я хочу, чтобы здесь были возданы честь и дань уважения всем алжирцам, которые в 1914-1918 и в 1939-1945 гг. участвовали в войнах, жертвуя своей жизнью ради защиты и окончательной победы Франции, союзников и свободного мира»⁸.

* Резолюция № 1441 по Ираку исключала применение силы в отношении этой страны и оставляла окончательное решение проблемы за СБ ООН.

Таким образом, президент Франции обозначил цель своего визита: возобновление и углубление контактов между двумя государствами. В своей речи особое внимание он уделил культурным и экономическим отношениям, отметив, в частности, что «арабский язык интегрирован в учебные программы наших школ... Ваши писатели - среди самых талантливых писателей-франкофонов. Ваша драматургия часто появляется на французской сцене». Он также указал, что «Франция является первым экономическим партнером Алжира... Алжир имеет значительные экономические возможности. Особенно они проявляют активность в углеводородной сфере». По мнению президента Ж.Ширака, двусторонние отношения должны были, в основном, развиваться в двух направлениях: развитие инфраструктуры и предоставление частных инвестиций⁹.

Между тем, алжирская сторона ожидала от Франции некоторых послаблений в миграционной политике. Встречавшие Ширака алжирцы скандировали: «Визы! Визы!» В ответ француз-

ский президент пообещал, что работа по выдаче виз будет вестись в благоприятном для Алжира ключе¹⁰. Следует отметить, что значительная часть французов негативно относилась к смягчению иммиграционного режима для алжирцев, даже сам факт поездки президента в Алжир его сограждане восприняли без энтузиазма, опасаясь, что после этого визита алжирцы будут считать Францию своим возможным убежищем¹¹.

Алжирское руководство было вынуждено удовлетвориться размытыми обещаниями Ширака, но франко-алжирские экономические отношения стали развиваться более интенсивно.

Надо сказать, что французское правительство не намеревалось претворять в жизнь надежды алжирцев на ослабление иммиграционного режима. Более того, 26 ноября 2003 г. во Франции был принят «Закон об управлении процессами иммиграции и пребывания иностранцев во Франции и о гражданстве», нацеленный на сдерживание иммиграционных потоков в эту страну¹². Принятые меры были ориентированы не только на иммигрантов из Алжира, но алжирцы почувствовали их одними из первых.

К 2006 г. Франция уверенно внедрилась в алжирское экономическое пространство, и Париж приступил к завинчиванию гаек в деле сдерживания иммиграции. Так, по инициативе тогдашнего министра внутренних дел Николя Саркози 24 июля 2006 г. был принят «Закон об иммиграции и интеграции»¹³, в соответствии с которым получение вида на жительство предоставлялось лишь квалифицированным работникам. Кроме того, был отменен закон 1998 г., по которому иностранец, проживший во Франции 10 и более лет, имел право на получение гражданства.

Тем не менее, в годы пребывания Жака Ширака на посту президента (1995-2007) между алжирскими и французскими поли-

тиками проводились регулярные встречи и переговоры, были подписаны взаимовыгодные соглашения. В 1999 г. был основан Торгово-промышленный совет Франции и Алжира. В 2006 г. в Алжире был подписан Меморандум об экономическом и финансовом партнерстве, нацеленный на «поддержание процесса экономического и финансового реформирования в Алжире через техническую помощь и обучение алжирских руководителей, поощрение торговли и инвестиций и развитие промышленных отраслей (автомобильной, пищевой и фармацевтической)»¹⁴.

При этом в процессе переговоров постоянно возникал вопрос о предоставлении Францией виз для алжирских граждан и интеграции алжирцев во французское общество, осложнявший вступление Франции в Шенгенскую зону¹⁵.

АЛЖИРСКАЯ ПОЛИТИКА НИКОЛЯ САРКОЗИ

Во время президентской предвыборной кампании Н.Саркози (2007-2012) заявлял, что французская внешнеполитическая доктрина должна быть обновлена и усовершенствована, но новшества не должны отвергать результаты, достигнутые на международной арене президентом Шираком. К слову сказать, Саркози, став президентом Франции, неоднократно называл внешнюю политику Ширака «образцовой» и «идеальной».

В самом начале своего президентства Саркози наметил три основные задачи: обеспечение безопасности Франции и французов (борьба с мировым терроризмом, распространением ядерного оружия, загрязнением окружающей среды); защита ценностей свободы, уважение прав человека; продвижение торгово-экономических интересов государства на мировой арене. По словам Н.Саркози, противостояние Запада и исламского мира затрагивает инте-

рессы Франции на Ближнем Востоке и грозит перерасти в «столкновение цивилизаций»¹⁶. Т.е., несмотря на смену президентов, политическая доктрина Франции принципиально не изменилась.

Саркози поддержал политическую линию Ж.Ширака в отношении Алжира. Его выступление во время трехдневного визита в эту страну в декабре 2007 г. напоминало, по сути, речь Ширака, произнесенную там же в 2003 г.

Как и его предшественник, Саркози уделил большое внимание эволюции отношений между двумя странами («Наша история состоит из света и тени, крови и страсти») и подчеркнул, что общее прошлое не всегда было безоблачным. Впрочем, политические перегибы Франции в отношении Алжира он не признал, заметив лишь, что «колониальная система была глубоко несправедливой». Как и Ширак, Саркози сделал акцент на экономическом сотрудничестве и заявил, что «Алжир и Франция уже давно являются двумя стратегическими партнерами в сфере экономики. На Африканском континенте Алжир остается главным партнером Франции». Кроме того, президент не без удовольствия добавил: «Сумма контрактов, которые мы подписываем завтра, составит более 5 миллиардов евро!»¹⁷

В отличие от Ширака, Саркози не обнадеживал алжирцев на счет послаблений в иммиграционной политике и назвал основной целью своего визита расширение делового сотрудничества, предполагавшее рост инвестиций в алжирскую экономику и предоставление новых рабочих мест на французских предприятиях в Алжире.

По поводу иммиграционной политики Саркози обратился к алжирцам со следующим призывом: «Выбирайте полную интеграцию в нашей республике, но не отказывайтесь от своих корней. Напротив, двое должны идти вместе, и это возможно лишь в

опоре на открытость, терпимость, взаимное уважение, надежду на общее будущее. Во Франции, как и в Алжире, необходимо с непоколебимой решимостью бороться с любыми проявлениями расизма, любыми формами исламофобии и антисемитизма»¹⁸.

Алжир рассчитывал на большее, т.к. к французским инвестиционным «вливаниям» алжирцы привыкли и предполагали, что развитие экономических контактов станет прологом и к сотрудничеству по вопросу иммиграции. Однако подобные надежды не имели под собой никакой почвы: Саркози изначально был настроен на сужение иммиграционных потоков во Францию. Более того, именно такой поворот политики завоевал для него в 2007 г. симпатии французского электората¹⁹.

После визита Н.Саркози в Алжир темпы развития экономического сотрудничества между двумя странами заметно ускорились. В 2008 г. в результате поездки французского премьер-министра Ф.Фийона в Алжир было подписано франко-алжирское соглашение о финансовом сотрудничестве, направленное на «модернизацию экономического и финансового управления, в частности, на поддержку налоговых и таможенных реформ»²⁰.

В июне 2009 г. министр бюджета Франции Э.Верт подписал с алжирской стороной соглашение о взаимодействии в области финансового аудита. В июне 2010 г. в Алжир прибыл министр внутренних дел Франции Клод Геан. В ходе этого визита было решено создать механизм мониторинга двустороннего экономического сотрудничества, ответственными за реализацию которого стали бывший премьер-министр Франции Жан-Пьер Раффарен (2002-2005) и министр промышленности и поддержки инвестиций Алжира Мохаммед Бенмерад. В рамках этой миссии с ноября 2010 по февраль 2012 гг. Раффарен предпринял четыре поездки в Алжир²¹.



Николя Саркози и Абдель Азиз Бутефлика

Принятые меры привели к реализации ряда крупных инвестиционных проектов в ряде отраслей промышленности: упаковочной, транспортной (между французской компанией *Alstom* и алжирской *Ferrovial*), строительной (*Lafarge*), пищевой (между французской фирмой *Cristal* и алжирской группой предприятий *Labelle*), а также в медицине (*Sanofi-Aventis*). Крупное торгово-инвестиционное соглашение было подписано между алжирской компанией Сонатрак и Газ де Франс о ежегодных поставках из Алжира газа в объеме 1 млрд куб. м в течение более 20 лет.

Следует отметить, что подобные успехи французского бизнеса в Алжире были достигнуты без уступок в иммиграционной политике.

В своих выступлениях Н.Саркози неоднократно указывал на то, что проблему иммиграции нужно решать жестко и бескомпромиссно, поскольку во Франции «нет достаточного количества свободных рабочих мест, не хватает школ и жилья». Он отмечал и привлекательность для иммигрантов французских социальных пособий, указывая в то же время на «проблемы с интеграцией, которые возникают, в первую очередь, у иммигрантов из Северной Африки и государств к югу от Сахары... Во Франции ислам стал второй крупнейшей религией»²².

Саркози удалось осуществить ряд эффективных мер по сдерживанию иммиграции. В частности, им было создано Ведомство по делам иммиграции, интеграции и национальной идентичности. Возглавил его Брис Ортефё, получивший прозвища «министр страха» и «министр полицейских облав». Франция не жалела сил и средств на контроль над иммиграцией: высылка одного нелегала обходилась французской казне в 21 тыс. евро. Кроме того, 20 ноября 2007 г. был принят «Закон об управлении иммиграцией, интеграцией и предоставлением убежища»²³.

Эти и ряд других действий снизили иммиграционный поток из Северной Африки. Однако вопрос интеграции алжирцев во французское общество по-прежнему оставался не решенным. Отношения французов и иммигрантов были не самыми простыми. По данным социологических опросов 2007 г., 61% французов отвечали, что из-за иммигрантов они не чувствуют себя как дома²⁴.

ПОЛИТИКА ФРАНСУА ОЛЛАНДА

Новый (с 2012 г.) хозяин Елисейского дворца - Франсуа Ол-

ланд заявил о необходимости придания нового импульса франко-алжирским отношениям. В политической риторике президента чувствуется желание завоевать популярность алжирского народа и руководства страны. В ходе своего двухдневного визита в Алжир 19-20 декабря 2012 г. французский президент выступил перед алжирским парламентом, где признал неправомерность действий Франции в период борьбы Алжира за независимость. Однако он не упомянул о жестокостях французской колонизации.

Алжирцы положительно отнеслись к заявлениям Олланда. Действительно, у Н.Саркози была не самая хорошая репутация, алжирцы считали, что в период его президентства отношения между двумя странами оставляли желать лучшего²⁵. На этом фоне слова Ф.Олланда о «страданиях» алжирцев и о «несправедливом урегулировании» политической ситуации в начале 1960-х гг. воспринимались почти восторженно. Но, несмотря на то, что Олланд позиционирует себя как «друг Алжира», бывший президент Ж.Ширак остается самым популярным французским политиком в Алжире, в частности

благодаря тому, что «сказал “нет” войне в Ираке»²⁶.

Некоторые французские исследователи скептически отнеслись к речи Олланда. Так, французский историк Пьер Вермеран в интервью газете «Экспресс» высказал предположение о том, что признание Олландом политических ошибок Франции не добавит ему очков в Алжире, т.к. 85% населения этой страны родилось после войны²⁷.

К речи Франсуа Олланда перед алжирским парламентом можно относиться по-разному, но вслед за выступлением последовали конкретные политические шаги, направленные на интенсификацию франко-алжирских отношений. В конце визита между двумя странами были подписаны Декларация о дружбе и сотрудничестве, Соглашение о сотрудничестве в оборонной области, Меморандум о сотрудничестве в области финансов; кроме того, стороны договорились вести постоянный политический диалог по вопросам иммиграции и культурного взаимодействия²⁸.

Двустороннее экономическое партнерство при Ф.Олланде не снижает своих темпов. Между «Рено» и алжирским правительством был подписан договор о строительстве в Алжире автозавода. Предполагается, что уже с

2014 г. предприятие ежегодно будет выпускать не менее 25 тыс. автомобилей, в основном «Рено Логан» и «Рено Символ».

Франсуа Олланд старается укрепить франко-алжирские отношения путем конструктивного политического диалога. Его заявления отличаются некоторым популизмом, свойственным французской политической риторике в целом, но сейчас подобный прием как никогда оправдан, т.к. нестабильная ситуация в странах Северной Африки не располагает к «честным» заявлениям и успешным решениям.

* * *

Жак Ширак, Николя Саркози и Франсуа Олланд опирались на исторически сложившиеся основы французской политики в странах Магриба. При этом все три французских президента были достаточно откровенны в своих политических заявлениях, касавшихся вопросов иммиграции, экономического или политического сотрудничества. За редким исключением, слова французских лидеров подкреплялись конкретными политическими шагами. Не всегда диалог между двумя странами проходил легко. Можно отметить, что труднее всего было конструктивно выстраивать двустороннее сотрудничество в период президентства Саркози.

В настоящее время Франция остается ведущим стратегическим партнером Алжира. Особенно продуктивно складываются экономические отношения двух стран. Несмотря на то, что Франция в последние годы сталкивается в Алжире с достойными конкурентами в лице Южной Кореи и «соседки» по ЕС Германии, ей удастся наращивать экономическое сотрудничество. Возможно, потому, что Франция и Алжир не только являются экономическими

Франсуа Олланд во время визита в Алжир. Декабрь 2012 г.



партнерами, но и объединены общей историей. Можно согласиться со словами алжирского президента Абдель Азиза Бутефлики о том, что «отношения между Францией и Алжиром могут быть хорошими или плохими, но не могут быть тривиальными».

¹ Рубинский Ю.И. Франция. Время Саркози. М., Международные отношения, 2011, с. 177.

² Le Figaro Magazine, 21 septembre 1991.

³ Понкин И. Ислам во Франции. М., 2005, с. 87.

⁴ Olivier Roy. La laïcité face à l'islam. P., 2009, p. 172.

⁵ La présence économique française en Algérie reste encore confidentielle // La tribune, 19.03.2012 - <http://www.latribune.fr/actualites/economie/20120319trib000689092/la-presence-economique-francaise-en-algerie-reste-encore-confidentielle.html>

⁶ Guemache H. Algérie: Renault veut écarter son rival Volkswagen // La tribune, 25.09.2012 - <http://www.latribune.fr/entreprises-finance/industrie/automobile/20120925trib000721231/algerie-renault-veut-ec>

⁷ Association des Concessionnaires Automobiles d'Algerie - <http://www.researchandmarkets.com/reports/2090291/>

⁸ Discours prononcé par M. Jacques CHIRAC, Président de la République, devant le Parlement algérien, le 3 mars 2003 - http://www.jacqueschirac-asso.fr/fr/les-grands-discours-de-jacques-chirac?post_id=2554

⁹ Ibidem.

¹⁰ Ibid.

¹¹ La visite de Jacques Chirac en Algérie est-elle une bonne chose? // Le parisien, 02.03.2003.

¹² Les lois de 2003 et 2006: maîtrise des flux migratoires et sélection de la main-d'oeuvre étrangère - <http://www.ladocumentationfrancaise.fr/dossiers/immigration/politique-immigration.shtml>

¹³ Loi n° 2006-911 du 24 juillet 2006 relative à l'immigration et à l'intégration (1) NOR:INTX0600037L - <http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=JORFTEXT000000266495&dateTexte=&categorieLien=id>

¹⁴ Ambassade d'Algérie en France - Affaires Economiques. Le pôle économique et commercial de l'Ambassade d'Algérie en France contribue à la mise en œuvre des accords bilatéraux de coopération - http://www.ambalgerie.fr/Economique/eco_p1.htm

¹⁵ Богучарский Е.М. Внешняя политика Алжира на рубеже столетий // Азия и Африка сегодня. 2003, № 4, с. 26.

¹⁶ Рубинский Ю.И. Указ. соч., с. 254-255.

¹⁷ Discours de Nicolas Sarkozy à Alger - <http://www.afrik.com/article13062.html>

¹⁸ Ibidem.

¹⁹ Колобов О.А., Азеев К.В. Политика по отношению к мигрантам президента Франции Н.Саркози как инструмент электоральной борьбы на современном этапе // Вестник Нижегородского университета им. Н.И.Лобачевского. 2011, № 1, с. 322-328.

²⁰ Там же.

²¹ Там же.

²² Compte rendu intégral du débat: immigration (partie 4) // Le Monde, 03.05.2012 - http://www.lemonde.fr/election-presidentielle-2012/article/2012/05/03/compte-rendu-integral-du-debat-immigration-partie-4_1694472_1471069.html

²³ Loi n° 2007-1631 du 20 novembre 2007 relative à la maîtrise de l'immigration, à l'intégration et à l'asile (1) NOR: IMIX0756368L - <http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=JORFTEXT000000524004&dateTexte=&categorieLien=id>

²⁴ Panel electoral francais (2007) Cevipof-Ministere de linterieur. Vague 2 // Enquete post-electorale présidentielle. 2007.

²⁵ <http://www.france24.com/fr/20121217-hollande-algerie-moins-populaire-chirac-mais-plus-sarkozy-france-image>

²⁶ Ibidem.

²⁷ La presse algérienne notera certainement que Hollande a fait le service minimum // lexpress, 20.12.2012 - http://www.lexpress.fr/actualite/monde/afrique/la-presse-algerienne-notera-certainement-que-hollande-a-fait-le-service-minimum_1201624.html

²⁸ Communiqué des ministres algérien et français des Affaires étrangères sur la relation bilatérale franco-algérienne (20 décembre 2012) - <http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/pays-zones-geo/algerie/la-france-et-l-algerie/visites-8312/article/communiqu%C3%A9-des-ministres-algerien>

УВАЖАЕМЫЕ ЧИТАТЕЛИ!

Продолжается подписка на журнал «Азия и Африка сегодня» на второе полугодие 2013 года.

Наш журнал - единственное российское периодическое издание, постоянно освещающее актуальные проблемы стран обоих континентов в эпоху глобализации и информационной революции, их внешнюю и внутреннюю политику, экономику. Большое внимание уделяется и их культуре, философии, религии, традициям, обычаям, повседневной жизни. Данные о подписке вы можете найти в почтовом отделении в сводном Каталоге Федерального управления почтовой связи («ФУПС»), в разделе «АРЗИ».

Наш журнал в розницу не поступает, поэтому получить его с июля по декабрь 2013 года можно только по подписке.

Предлагаем льготную подписку с большой скидкой (без учета расходов на доставку) непосредственно в редакции по адресу: Москва, ул. Спиридоновка, 30/1, комн. 55.

Тел. редакции: (495) 697-94-50

АБОНЕМЕНТ на журнал

70009

(индекс издания)

«Азия и Африка сегодня»

(наименование издания)

Количество комплектов

12

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

Куда

(почтовый индекс)

(адрес)

Кому

(фамилия, имя, отчество)

ПВ

Место

Литер

ДОСТАВочная КАРТОЧКА на журнал

70009

(индекс издания)

«Азия и Африка сегодня»

(наименование издания)

Стоимость подписки

подписки

_____ руб. _____ коп.

Количество комплектов

пере-адресовки

_____ руб. _____ коп.

тов

на 2013 год по месяцам:

12

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

Куда

(почтовый индекс)

(адрес)

Кому

(фамилия, имя, отчество)